

**מיצובישי אלקטריק – מערכות מיזוג אוויר  
הוראות הפעלה לשלט אלחוטי דגם**

**PAR-SL100A-E**



- לשימוש נכון ובטוח במוצר יש לקרוא את מדריך ההפעלה לפני השימוש.
- לאחר קריאת המדריך יש להניחו במקום נגיש לכל המשתמשים.

לקוחות יקרים,

אנו מודים לכם על בחירתכם במזגן מתוצרת מיצובישי-אלקטריק, חברת המזגנים המובילה בעולם, ומאחלים לכם הנאה רבה. מזגני מיצובישי-אלקטריק מיוצרים מהחומרים המובילים בתעשיית המזגנים, תוך פיקוח הבטחת איכות קפדני המבטיח פעולה שקטה ואיכותית של המזגן לאורך שנים רבות תוך כדי שמירה מרבית על איכות הסביבה.

תתחדשו!

אקו-טק בע"מ

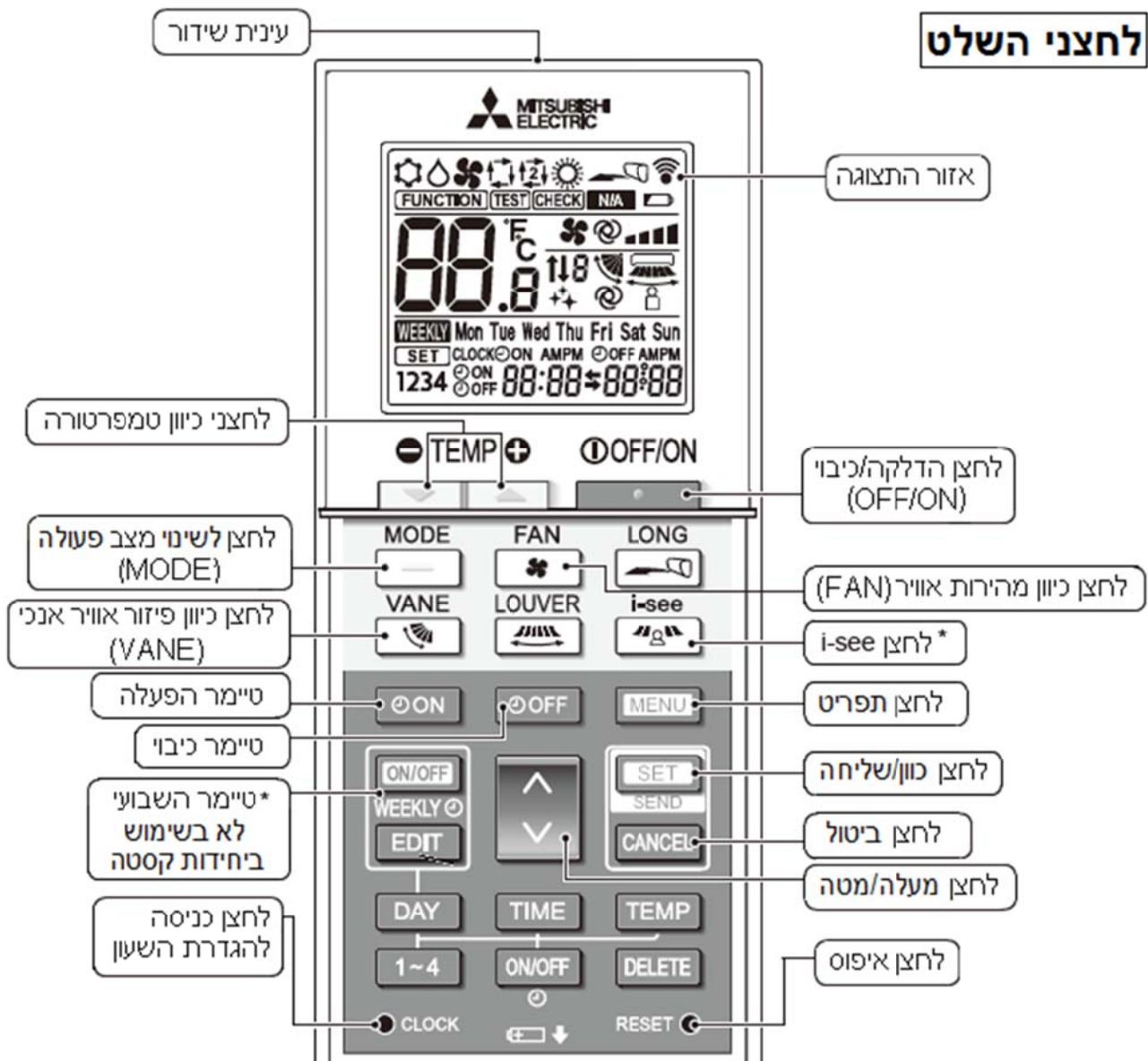
## תוכן עניינים

3	הוראות הפעלה למשתמש
3	1. תיאור הלחצנים
4	2. תיאור התצוגה
5	3. הכנה ראשונית לפני הפעלה
5	3.1 מיקום הסוללות וכיוון הזמן
6	3.2 הגדרות ראשונות
7	4. הפעלה
7	4.1 הדלקה וכיבוי של היחידה
8	4.2 בחירת הטמפרטורה
8	4.3 בחירת מהירות אוויר (FAN)
9	4.4 כוונן כיוון זרימת האוויר
10	4.5 שימוש בטיימר הפעלה/כיבוי (on/off)
11	4.6 i-See sensor
12	5. הוראות בטיחות

# הוראות הפעלה למשתמש

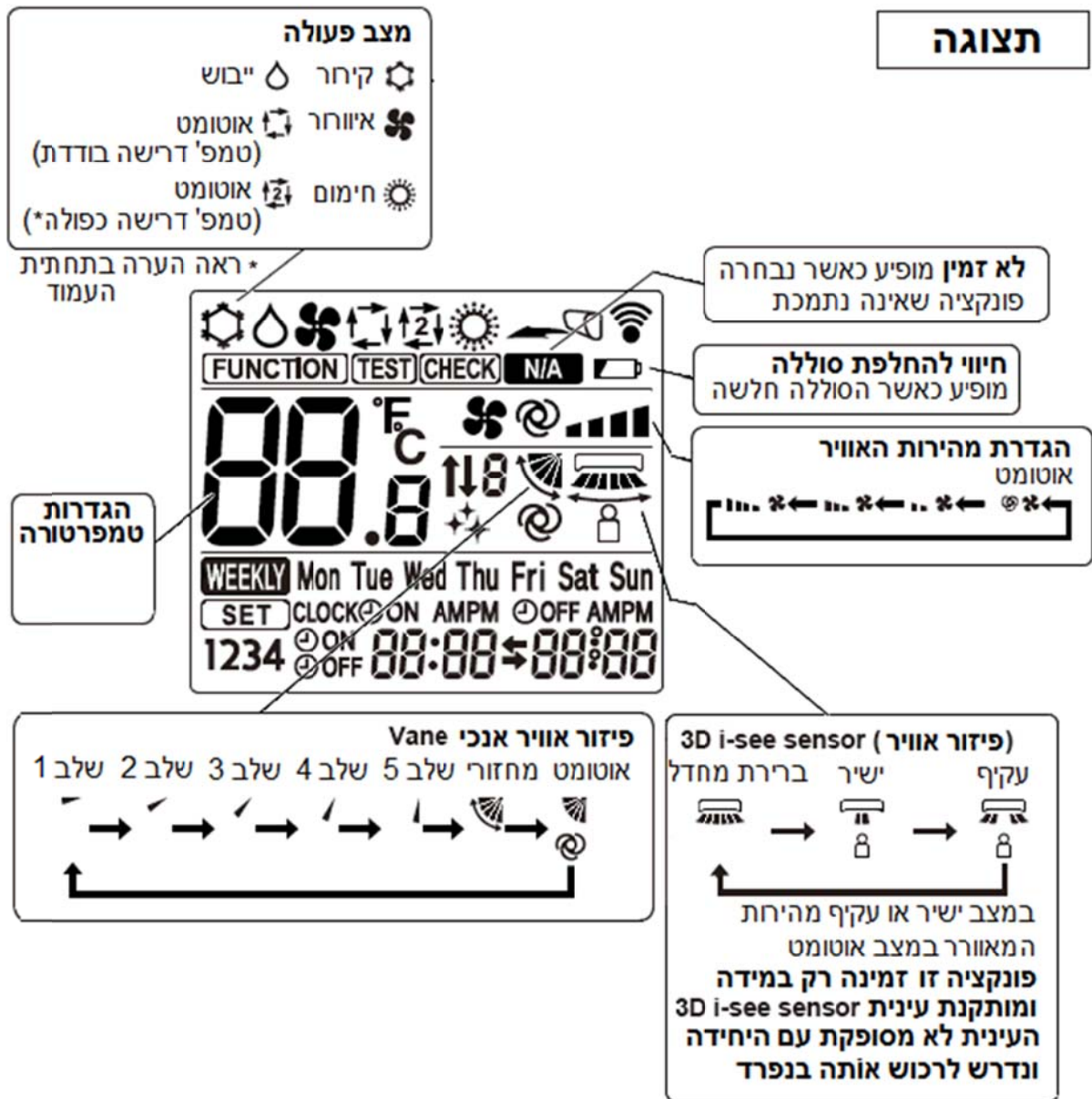
## 1. תיאור הלחצנים

### לחצני השלט



## 2. תיאור התצוגה

### תצוגה



הערות:

- בעת שימוש בשלט יש להפנות אותו לעינית הקליטה ביחידה.
  - ישמעו 2 צפופים מהיחידה הפנימית במידה והשלט מופעל עד בערך 2 דקות מרגע הרמת המתח ליחידה הפנימית מאחר והיחידה מבצעת אוטומטית בדיקת אתחול.
  - בעת שליחת אות מהשלט ישמע צפוף מהיחידה בכדי לוודא שהאות נקלט על-ידי היחידה. האות הנשלח מהשלט האלחוטי יכול להתקבל עד מרחק של כ 7 מטרים בקו ישר מהיחידה הפנימית ובזווית של 45°
  - במידה ונורית הקליטה ביחידה הפנימית מהבהבת יש לפנות למתקין או למחלקת השירות של חברת אקון-טק.
  - טפל בשלט האלחוטי בזהירות! אין להפיל את השלט או להניחו באזור החשוף לזעזועים. בנוסף-אין להרטיב את השלט האלחוטי או להניחו באזור עם לחוץ גבוהה.
  - התקן את המחזיק של השלט האלחוטי והנח את השלט במחזיק לאחר שימוש.
- הערה \***: במידה ונשמעים 4 צפופים מהיחידה הפנימית לאחר השימוש בשלט האלחוטי, השתמש במצב פעולה אוטומט(טמפרטורת דרישה בודדת) או מצב פעולה אוטומט(טמפרטורת דרישה כפולה). (בצע שלב 1 ואח"כ שלב 4 בעמוד 6 "שינוי הגדרה של מצב פעולה אוטומט")

### 3. הכנה ראשונית לפני הפעלה

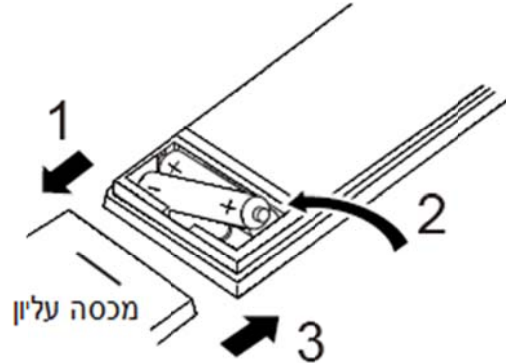
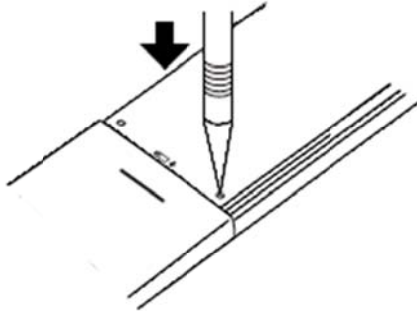
#### 3.1 מיקום הסוללות וכיוון הזמן

יש לבחור מקום להתקנת בית השלט שיהיה בקרבת היחידה הפנימית ונקי מהפרעות, **הערה חשובה:** לפני התקנתו הקבועה של בית השלט יש לבצע את הבדיקה הבאה: יש להצמיד את השלט לקיר במקום בוא יותקן בית השלט, בצורה אנכית כאשר עינית השלט מופנית כלפי מעלה ולחוץ על לחצן "ON/OFF" – במידה והיחידה הפנימית נדלקת/נכבית התקן את בית השלט במקום שבחרת, במידה ולא יש לחפש מקום אחר ולבצע שוב את הבדיקה לעיל.

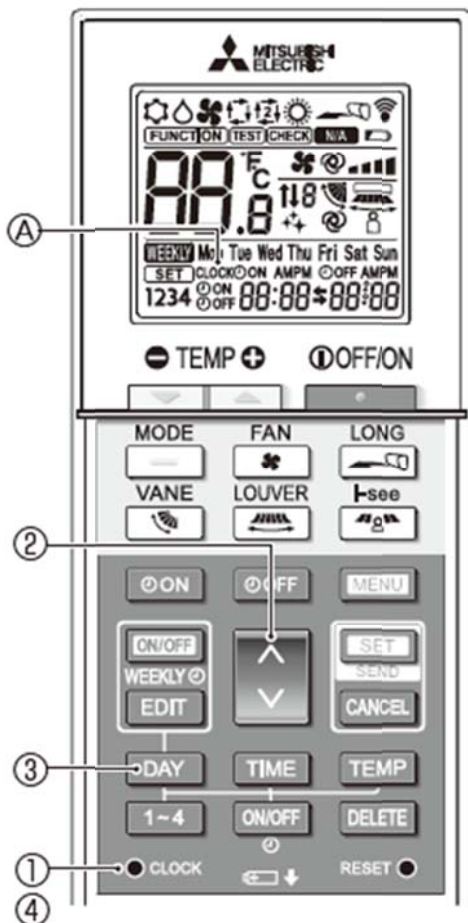
#### הכנסת הסוללות לשלט

שלב 1: הסר את כיסוי הסוללות והכנס את 2 הסוללות מדגם LR6 AA והחזר את הכיסוי.

שלב 2: השתמש בעט או בעפרון, ולחץ על לחצן "RESET".



2 סוללות  
ה (-) של  
הסוללות



#### כיוון השעה והיום בשלט

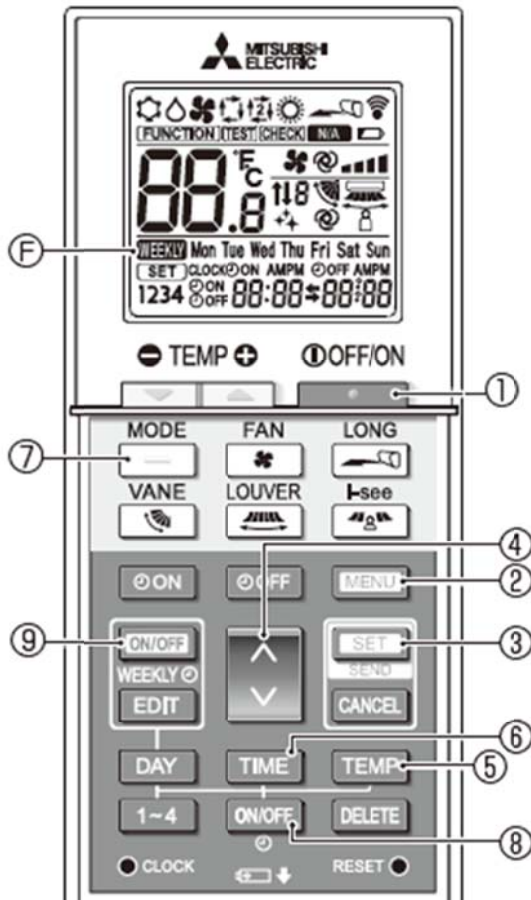
- הסימן יופיע בעת שליחת אות מהשלט.
  - ישמע צפצוף מהיחידה הפנימית ברגע שנקלט האות שנשלח השלט. במידה ולא נשמע צפצוף מהיחידה הפנימית יש לשלוח את האות שוב.
1. לחץ על לחצן **CLOCK** ●, בתצוגה (A) יהבהב "CLOCK"
  2. לחץ על לחצן בכדי לכוון את הזמן המבוקש. לחצן יעביר את הזמן קדימה לחצן יעביר את הזמן אחורה לחץ והחזק בכדי להעביר את הזמן בקפיצות של 10 דקות.
  3. לחץ על לחצן **DAY** לכיוון היום בשבוע. כל לחיצה תקדם את היום בסדר הבא: ...Tuesday ⇌ Monday
  4. לחץ על לחצן **CLOCK** ● בכדי לשמור את ההגדות.
- בתצוגה (A) המילה "CLOCK" תפסיק להבהב.

## 3.2 הגדרות ראשונות

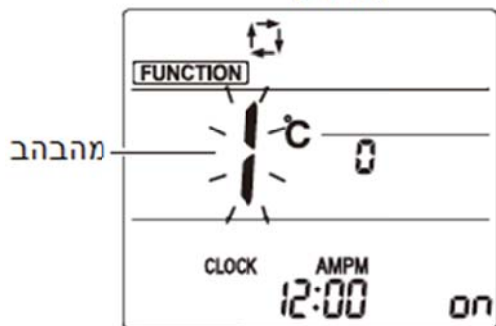
ניתן להגדיר את ההגדרות הראשונות הבאות

הגדרה	תיאור	איור 3-2,3-1
A	°C/°F	יחידות טמפרטורה
B	12 שעות/24 שעות	הצגת זמן
C	טמפ' דרישה אחת/ כפולה	מצב פעולה אוטומט
D	0-3	מס' צמד *
E	On/Off	תאורת רקע

\* כאשר ישנם מס' יחידות באותו החלל ורוצים לשייך את השלט ליחידה מסוימת.

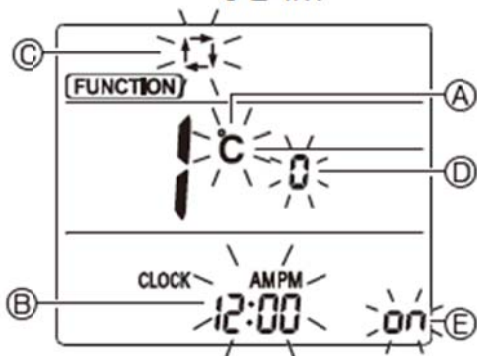


איור 3-1



מהבהב

איור 3-2



### שלב 1-כניסה להגדרות

לפני כל הליך שינוי הגדרות יש לבצע את א'-ג':  
 א. לחץ על לחצן OFF/ON ① בכדי לוודא שהיחידה כבויה במידה והסימן **WEEKLY** מופיע בתצוגה יש ללחוץ על לחצן **ON/OFF** ⑨ בכדי שהוא יעלם.

ב. לחץ על לחצן **MENU** ② -תופיע התצוגה באיור 3-1 ותהבהב הספרה "1". (במידה ו"1" לא מהבהב לחץ על ④ לשינוי)

ג. לחץ על **SET** ③ -תופיע התצוגה שבאיור 3-2

בחר את ההגדרה שברצונך לשנות מהשלבים 2 עד 6

**שלב 2-שינוי יחידות טמפרטורה**(איור 3-2 א)  
 לחץ על לחצן **TEMP** ⑤. כל לחיצה תחליף בין °C/°F הטמפרטורה תוצג במעלות צלסיוס °C הטמפרטורה תוצג במעלות פרנהייט °F

ב

**שלב 3-שינוי הצגת הזמן**(איור 3-2 ב)

לחץ על לחצן **TIME** ⑥. כל לחיצה תחליף בין  
 12:00 AMPM : תצוגה של 12 שעות.  
 24:00 : תצוגה של 24 שעות

ג

**שלב 4-שינוי הגדרה של מצב פעולה אוטומט**(איור 3-2 ב)

לחץ על לחצן **—** ⑦. כל לחיצה תחליף בין ל .  
 : : מצב פעולה אוטומט רגיל  
 : : מצב פעולה אוטומט עם 2 טמפרטורות דרישה.

**שלב 5-מספר צמד**(איור 3-2 ג)

לחץ על לחצן **↕** ④. כל לחיצה משתנה מס' הצמד 0-3


**שלב 6-תאורת רקע**(איור 3-2 ד)

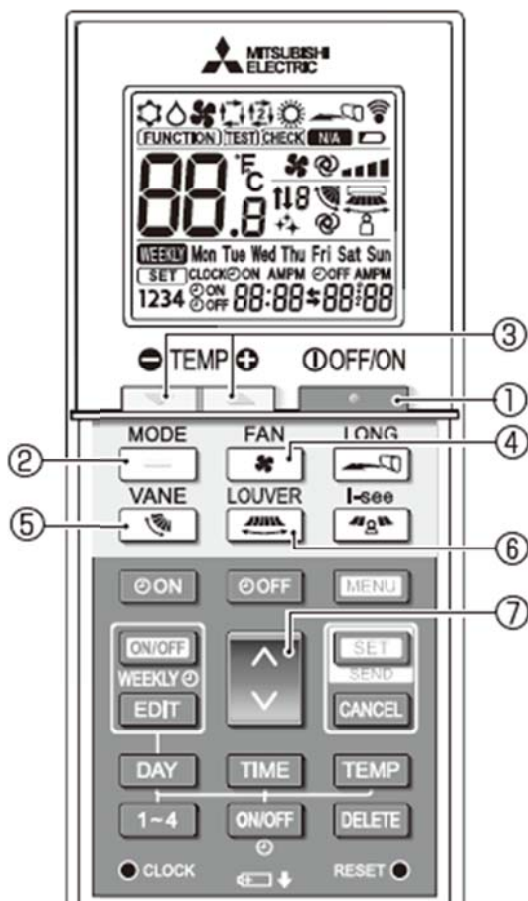
לחץ על לחצן **ON/OFF** ⑧. כל לחיצה תחליף בין **on** : תופעל תאורת רקע בעת לחיצה על לחצן כלשהו  
**off** : לא תופעל תאורת רקע כאשר לחצן נלחץ

**שלב 7-סיום ההגדרה**

לחץ על **SET** ③ (הספרה "1" תהבהב כמוראה באיור 3-1)  
 לחץ על **MENU** ② (יציאה ממצב הגדרות, פעולת המזגן תיפסק)

## 4. הפעלה

- הסימן  יופיע בכל פעם שנשלח אות מהשלט
- נשמע צפצוף מהיחידה הפנימית המאשר שהאות שנשלח על-ידי השלט נקלט על-ידי היחידה הפנימית.



### 4.1 הדלקה וכיבוי של היחידה

1. לחץ על לחצן  ①.


• התצוגה של השלט תידלק.

2. לחץ על לחצן  ②.

• בכל לחיצה ישתנה מצב הפעולה כמוראה:

אורור → ייבוש → קירור → חימום → אוטומט

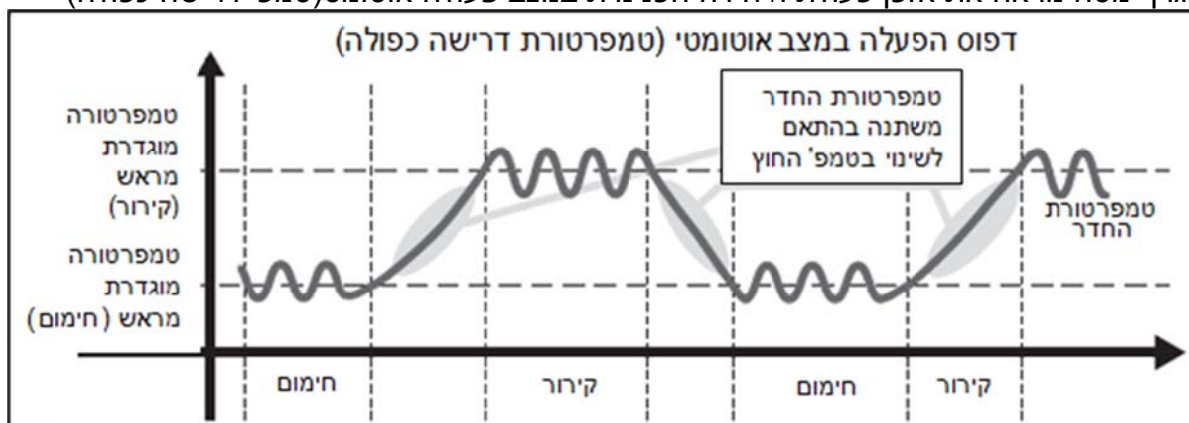


-במידה ונבחר מצב אוטומט, פעולת קירור תחל באם טמפ' החדר גבוהה מטמפ' הדרישה ופעולת חימום במידה וטמפ' החדר נמוכה מטמפ' הדרישה. אם מאפשר מצב אוטומט (טמפ' דרישה כפולה), יוצג הסימן  -במצב פעולה אוטומט (טמפ' דרישה כפולה) ניתן לבחור 2 טמפ' דרישה (אחת לקירור ואחת לחימום). בהתאם לטמפ' החדר היחידה תעבור אוטומטית בין מצב קירור או חימום בכדי לשמור את טמפ' החדר בטווח של 2 הטמפרטורות.

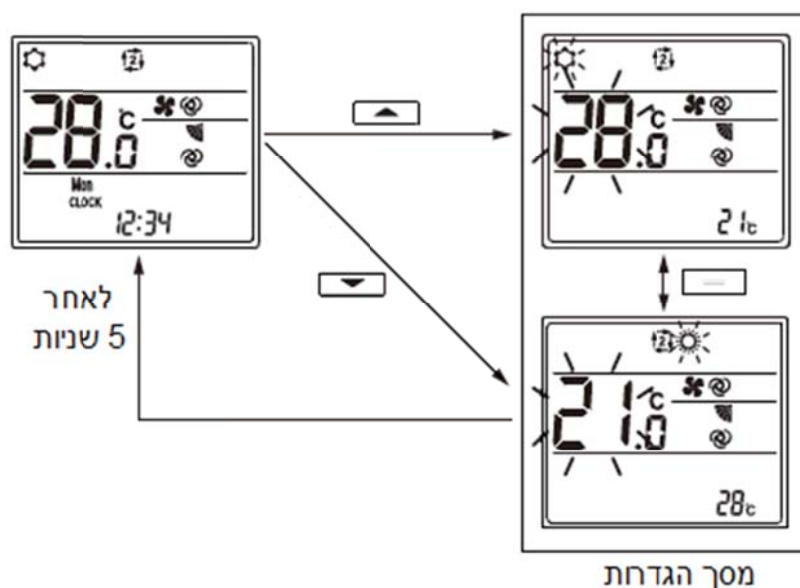
### הסבר על מצב פעולה אוטומט (טמפ' דרישה כפולה)

כאשר נבחר מצב זה, ניתן לקבוע 2 טמפ' דרישה (אחת לקירור ואחת לחימום). בהתאם לטמפ' החדר היחידה תפעל במצב פעולה קירור או חימום בכדי לשמר את טמפ' החדר בטווח שנקבע.

הגרף מטה מראה את אופן פעולת היחידה הפנימית במצב פעולה אוטומט (טמפ' דרישה כפולה)



## 4.2 בחירת הטמפרטורה



להורדת הטמפרטורה לחץ על לחצן  ③.  
להעלאת הטמפרטורה לחץ על לחצן  ③.  
- בכל לחיצה תשתנה הטמפ' בכפולות של 0.5°C  
- טווח הטמפרטורות הניתן לשינוי כמוראה בטבלה 4.2

### כאשר נעשה שימוש במצב פעולה אוטומט(טמפ' דרישה כפולה)

- מוצגת הטמפ' של מצב הפעולה הנוכחי בקירור או בחימום.  
- בלחיצה על  או  ③, טמפ' הדרישה מהבהבת ומוצג מסך ההגדרות כמוראה משמאל.

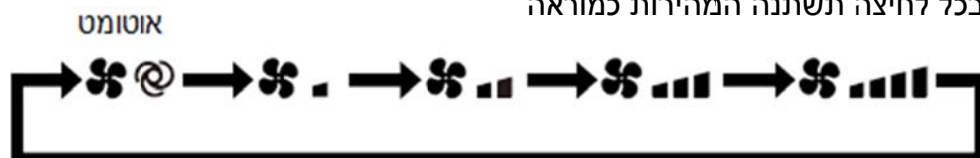
לחץ על  בכדי לשנות את טמפ' הדרישה לקירור(העליונה) המהבהבת לחץ על  בכדי לשנות את טמפ' הדרישה לחימום(התחתונה) המהבהבת.  
- לחץ על  ② לעבור בין תצוגת הטווח העליון(קירור) לתחתון(חימום).  
- לחץ על  או  ③ במסך ההגדרות לשינוי הטמפ' המהבהבת.  
- התצוגה תחזור למסך קודם במידה ולא בוצעו פעולות למשך 5 שניות.  
- לא ניתן להגדיר הבדל נמוך מ 2°C בין הגבול העליון(קירור) לתחתון(חימום).

טבלה 4.2

קירור/ייבוש	חימום	אוטומט	אורור
19-30°C	17-28°C	19-28°C	לא ניתן לכיוון

## 4.3 בחירת מהירות אוויר (FAN)

לחץ על לחצן  ④ - בכל לחיצה תשתנה המהירות כמוראה



- מספר המהירויות משתנה בהתאם לסוג היחידה המותקנת(מהירות ⚙️ אינה זמינה בקסטות PLFY-P (VFM/VEM)


### הערות:

במקרים הבאים, מהירות המאוורר בפועל עשויה להיות שונה מהמהירות המוצגת בשלט הרחוק - היחידה מבצעת תהליך של חימום הסוללה או בתהליך הפשרה -מיד לאחר הפעלת מצב חימום(במזמן שהמערכת ממתינה ששינוי המצב יכנס לתוקף)  
-במצב חימום כאשר טמפרטורת החדר גבוהה מטמפרטורת הדרישה  
-כאשר היחידה במצב פעולה ייבוש

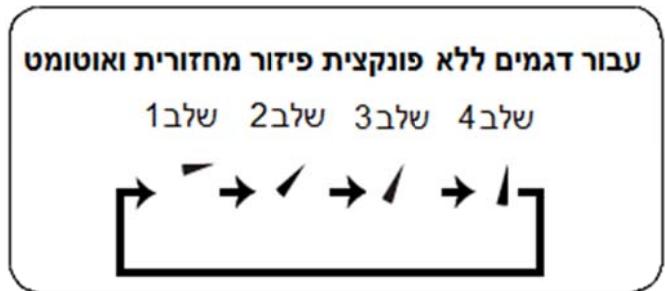
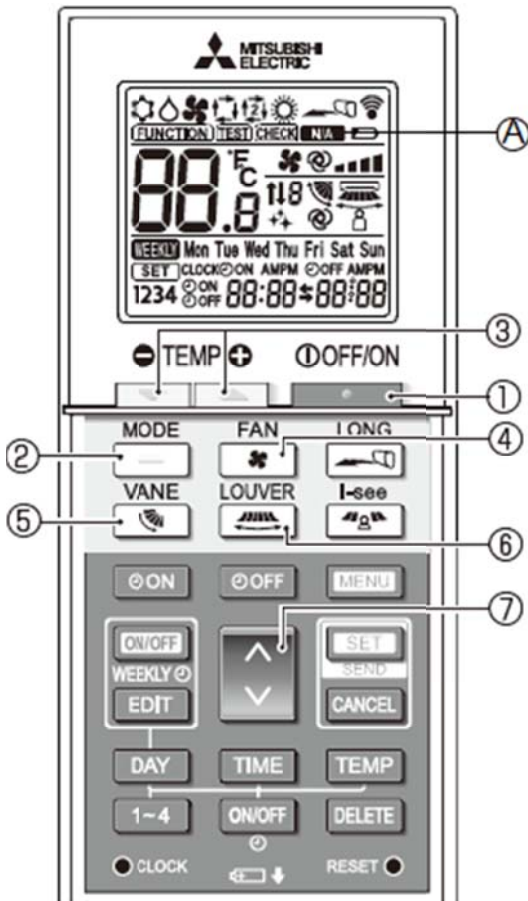


#### 4.4 כוונן כיוון זרימת האוויר

<שינוי כיוון פיזור אוויר אנכי>


לחץ על לחצן  ⑤.

כל לחיצה תשנה את זווית הכנף כמוראה:

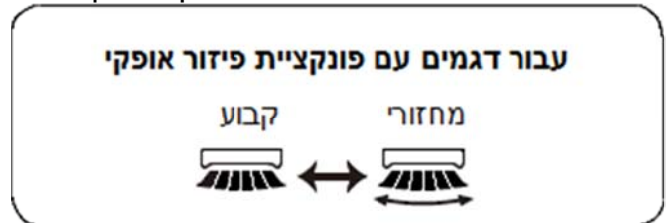


\* בדגמים ללא פונקציית פיזור אוויר אנכי, **N/A** ⑤ יהיבה פעמיים כאשר נכון את פיזור האוויר האנכי

<שינוי כיוון פיזור אוויר אופקי>

לחץ על לחצן  ⑥. (הפונקציה אינה זמינה בקסטות PLFY-P-VFM/VEM)

בכל לחיצה ישתנו הכנפונים הפנימיים בין מצב קבוע למחזורי



\* בדגמים ללא פונקציית פיזור אוויר אופקי, **N/A** ⑥ יהיבה פעמיים כאשר נכון את פיזור האוויר האופקי.

#### הערות:

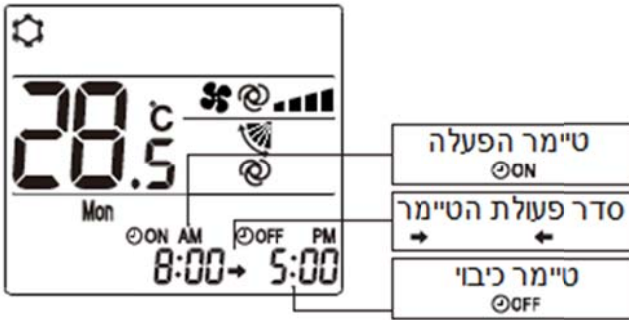
במקרים הבאים הכיוון של פיזור האוויר האופקי בפועל עשויה להיות שונה מהמהירות המוצגת בשלט הרחוק

-היחידה מבצעת תהליך של חימום הסוללה או בתהליך הפשרה

-מיד לאחר הפעלת מצב חימום(במזמן שהמערכת ממתינה ששינוי המצב יכנס לתוקף)

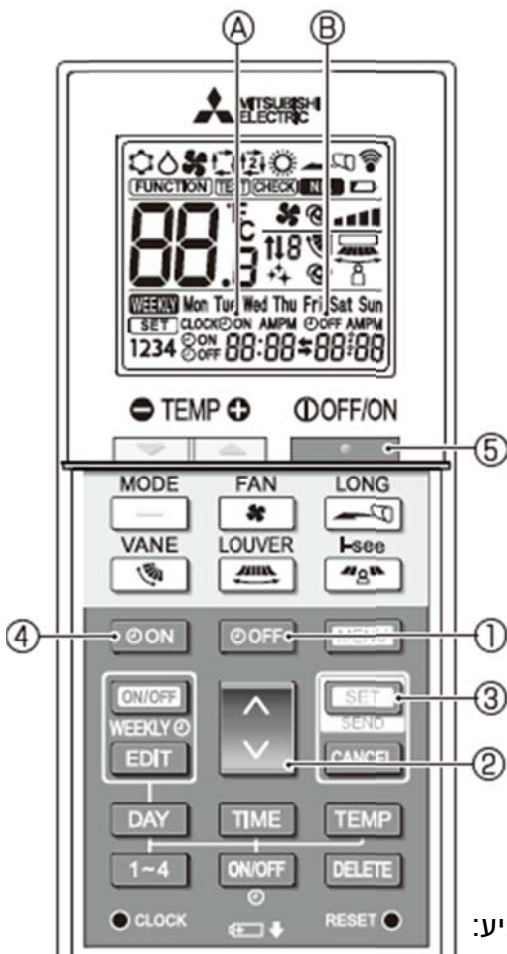
-במצב חימום כאשר טמפרטורת החדר גבוהה מטמפרטורת הדרישה

## 4.5 שימוש בטיימר הפעלה/כיבוי (on/off)



בעת שימו  
לכיוון עיניו  
וודא שהא  
על-ידי הש

- ישנם 3 סוגים להפעלת הטיימר
  - טיימר הפעלה (ON): נקבע רק הטיימר להפעלת היחידה.
  - טיימר כיבוי (OFF): נקבע רק הטיימר לכיבוי היחידה.
  - טיימר לכיבוי/הפעלה (ON/OFF): נקבעים ביחיד הטיימר להפעלה והטיימר לכיבוי.
- ניתן לקבוע רק טיימר הפעלה אחד וטיימר לכיבוי אחד במהלך זמן של 24 שעות.
- ניתן לכוון את הזמן של הטיימר בכפולות של 10 דקות



### [קביעת הזמן להפעלת היחידה]

- לחץ על **ON** ④.
- הזמן הנוכחי נעלם ומופיע הזמן של טיימר הפעלה מהבהב **ON** ① בתצוגת השלט **A**.
- לחץ על לחצן **↓** ② לכוון את הזמן לחץ על **SET** ③.
- בתצוגה יפסיק להבהב **ON** ① ויישאר לציין שההגדרה הושלמה.
  - גם אם לא נקבע זמן כלשהו, **ON** ① יישאר בתצוגה לציין שההגדרה הושלמה

### [קביעת הזמן לכיבוי היחידה]

- לחץ על **OFF** ①.
- הזמן הנוכחי נעלם ומופיע הזמן של טיימר הפעלה מהבהב **OFF** ① בתצוגת השלט **B**.
- לחץ על לחצן **↓** ② לכוון את הזמן לחץ על **SET** ③.
- בתצוגה יפסיק להבהב **OFF** ① ויישאר לציין שההגדרה הושלמה.
  - גם אם לא נקבע זמן כלשהו, **OFF** ① יישאר בתצוגה לציין שההגדרה הושלמה

### [קביעת זמנים לכיבוי והפעלת היחידה]

כוון גם את טיימר ההפעלה וגם את טיימר הכיבוי, בתצוגה יופיע:  
 ← כיבוי ← הפעלה (on) ← כיבוי (off)  
 → הפעלה ← כיבוי (off) ← הפעלה (on)

דוגמה 2: הזמן הנוכחי הוא 10:00 A.M.  
 המזגן יפסיק לעבוד ב 6:30 P.M.  
 ויתחיל לעבוד ב 8:00 A.M. ביום למחרת  
 ① ON AM ② OFF PM  
 8:00 → 6:30


דוגמה 1: הזמן הנוכחי הוא 7:00 A.M.  
 המזגן יתחיל לעבוד ב 8:00 A.M.  
 ויפסיק לעבוד ב 6:30 P.M.  
 ① ON AM ② OFF PM  
 8:00 → 6:30

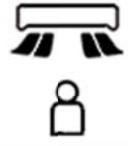
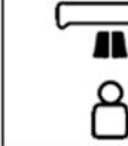

### [ביטול הטיימר]

- לביטול טיימר הפעלה לחץ על **ON** ④, לביטול טיימר כיבוי לחץ על **OFF** ①. הטיימר נעלם
- לביטול טיימר הפעלה/כיבוי לחץ על **ON** ④ או **OFF** ①.
- לביטול הפעלת הטיימר והפסקת פעולת המזגן לחץ על **MODE** ⑤. המזגן מפסיק והטיימר מתבטל.

## i-See sensor 4.6



- פונקציה זו אפשרית בהתאם לסוג היחידה המותקנת. ביחידות קסטה מדגם PLFY-P#VFM/VEM הפונקציה תתאפשר רק במידה והותקנה עינית i-see sensor (העינית אינה מסופקת עם היחידה ויש לרכשה בנפרד) .1 בכל לחיצה על לחצן  במהלך פעולה של היחידה ישתנו ההגדרות בסדר הבא:

			תצוגה
עקיף	ישיר	כבוי	הגדרה

כאשר נעשה שינוי בהגדרות מ"כבוי" ל"ישיר" או "עקיף", הכנף של היחידה תעבור למצב אוטומט. ההגדרה חלה באופן קולקטיבי עבור כל הכנפונים של היחידה.

- .2 הכנפונים ינועו אוטומטית לאזור שבו מזוהים אנשים. הכנפונים יהיו במצב כמפורט:

הגדרות הכנפונים		
עקיף	ישיר	
נשאר אופקי	אופקי←מחזורי	קירור
כלפי מטה←אופקי	נשאר כלפי מטה	חימום

## 5. הוראות בטיחות

- יש לקרוא את הוראות הבטיחות במלואן, ולהתקין את השלט נכון. שני הסמלים הבאים נועדו להורות על הסכנה הנובעת משימוש שגוי במוצר. סימונים:

סימול זה מורה על סכנה העלולה להוביל לפגיעה חמורה או למוות בשימוש שגוי.	<b>אזהרה חמורה !</b>
סימול זה מורה על סכנה העלולה להוביל לפגיעה או נזק לרכוש בשימוש שגוי	<b>זהירות נדרשת !</b>

<b>אזהרה חמורה !</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>אין לשנות או לתקן את השלט בעצמך. התקנה שגויה ע"י אדם שלא הוכשר לכך עלולה לגרום למכת חשמל, שרפה וכדומה, היוועץ בספק.</li> <li>יש להפסיק את פעולת המזגן אם הנורה על יחידת ההחזר של השלט מהבהבת בצורה לא רגילה, או במצב שאינו אופייני למערכת. המשך הפעלת המערכת עלול להוביל לשרפה ולאו לקלקול המערכת, יש ליצור קשר עם הספק.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>בדוק את מיקום ההתקנה, יש להתקין את השלט במקום שיוכל לשאת את משקלו. במקום שאינו מתאים עלול השלט ליפול ולגרום פציעה.</li> <li>צור קשר עם הספק במקרה ולא יערך שימוש נוסף במכשיר (סיום השימוש במכשיר).</li> <li>במקרה תקלה יש לכבות את המערכת. במקרה של תקלה ביחידה (ריח שרוף) יש להפסיק את פעולת המערכת, ולהתייעץ עם הספק. המשך הפעלת המערכת במצב זה עלול לגרום למכת חשמל, שרפה, או קלקול המערכת.</li> </ul>
<b>זהירות נדרשת !</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>אין להשתמש בשלט בסביבה מיוחדת. ביצועי השלט או חלקים בו עלולים להיפגע עקב שימוש בסביבה החשופה לכמויות גדולות של שמן (ובכלל זה שמן מכונות), קיטור,</li> <li>אין לגעת במקשי השלט בעזרת חפצים חדים. הדבר עלול לגרום למכת חשמל או כשל בפעולתו התקינה של השלט.</li> <li>יש להפעיל את השלט בטווח הטמפרטורה המותר בלבד. הפעלה מחוץ לטווח הטמפרטורה המופיע במדריך ההפעלה עלולה לגרום לנזק רב.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>אין להפיל את השלט. הדבר עלול לפגום בפעולתו התקינה של המכשיר.</li> <li>אסור להתקין את השלט במקום בו עלולה להיות דליפת גז דליק.</li> <li>דליפת גז בקרב השלט עלולה לגרום לשרפה.</li> <li>אין לרוחץ את השלט במים. הדבר עלול לגרום למכת חשמל או כשל בפעולתו התקינה של השלט.</li> <li>אין לגעת בשלט בידיים רטובות. הדבר עלול לגרום למכת חשמל ולאו לקלקול המכשיר.</li> <li>אסור להשתמש בשלט במערכת אחרת\ שימוש אחר מאשר ייעודו המקורי.</li> <li>אין לכוון תרסיסי חרקים או תרסיסים דליקים אחרים לכיוונו של השלט. הדבר עלול לגרום לשרפה.</li> <li>אין לנגב את השלט עם בנזין טינר, או כל תכשיר כימי אחר. הדבר עלול לפגוע בשלט ובפעולתו התקינה. אם השלט מתלכלך באופן מיוחד, יש לנקותו עם בד טבול במים וסבון, ולייבש עם בד יבש.</li> </ul>